



**ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM**

Elsenstraße 3, 12435 Berlin

Tel: 030/53630108; Fax: 030/53630200

Kính gửi: **Ông Nguyễn Mạnh Hùng;**  
**Bà Phan Thị Lệ Quyên.**

Đại sứ quán Việt Nam tại CHLB Đức xin gửi kèm theo văn bản liên quan đến vụ án dân sự "Yêu cầu tuyên bố Hợp đồng tặng cho quyền sử dụng đất vô hiệu và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất" giữa nguyên đơn là ông Nguyễn Mạnh Thám và bị đơn là ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên.

Các Văn bản được gửi đến ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên gồm:

- 1. Văn bản số 376/TA-DS ngày 17/05/2023 của Tòa án Nhân dân tỉnh Khánh Hòa về việc cung cấp lời khai, chứng cứ;*
- 2. Văn bản số 377/TA-DS ngày 17/05/2023 của Tòa án Nhân dân tỉnh Khánh Hòa về việc Thông báo Thụ lý vụ án và ngày mở phiên họp hòa giải, phiên tòa sơ thẩm;*

Để có cơ sở trả lời Cơ quan chức năng trong nước, Đại Sứ quán Việt Nam tại CHLB Đức đề nghị ông/bà sớm gửi văn bản xác nhận đã nhận được các văn bản nêu trên đến Đại sứ quán theo địa chỉ: Viet Nam Botschaft, Elsenstrasse 3, 12435 Berlin.

Trân trọng./.

Berlin, ngày 08 tháng 09 năm 2023

**T/L ĐẠI SỨ**

**Tham tán Công sứ**



**Chu Tuấn Đức**

Số: 376/TA-DS  
V/v cung cấp lời khai, chứng cứ

Khánh Hòa, ngày 17 tháng 5 năm 2023

**Kính gửi:** - Ông Nguyễn Mạnh Hùng, bà Phan Thị Lệ Quyên;  
Địa chỉ: KieLer Str 272-22525 Hamburg, Cộng hòa Liên bang Đức.

Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa đang thụ lý, giải quyết vụ án dân sự sơ thẩm số 03/2023/TLST-DS về việc “Yêu cầu tuyên bố Hợp đồng tặng cho quyền sử dụng đất vô hiệu và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất” giữa nguyên đơn ông Nguyễn Mạnh Thám và bị đơn ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên.

Để có cơ sở giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật, Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa yêu cầu ông Nguyễn Mạnh Hùng, bà Phan Thị Lệ Quyên với tư cách là bị đơn trong vụ án có văn bản trình bày ý kiến cho Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa theo nội dung sau:

**1. Yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn:**

**1.1/ Ông Nguyễn Mạnh Thám khởi kiện ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên yêu cầu Tòa án giải quyết:**

- Yêu cầu tuyên bố Hợp đồng tặng cho quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất giữa ông Nguyễn Mạnh Thám và ông Nguyễn Mạnh Hùng, bà Phan Thị Lệ Quyên số 1197/HĐTC, quyền số 04/TP/CC-SCC do Văn phòng công chứng Kim Ngân chứng thực ngày 14/7/2015 vô hiệu.

- Yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất số phát hành BĐ 289902, số vào sổ cấp GCN: CH00224/2237 đối với nhà, đất tại thửa đất số 215, tờ bản đồ số 7, địa chỉ 91 Trần Nhật Duật, phường Phước Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa do Ủy ban nhân dân thành phố Nha Trang cấp cho ông Nguyễn Mạnh Thám vào ngày 30/01/2011, đăng ký biến động sang tên ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên.

- Yêu cầu ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên trả lại căn nhà số 91 Trần Nhật Duật, phường Phước Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa cho ông Nguyễn Mạnh Thám.

Kèm theo Đơn khởi kiện, ông Nguyễn Mạnh Thám nộp các tài liệu, chứng cứ sau đây: Chứng minh nhân dân, Sổ hộ khẩu của ông Nguyễn Mạnh Thám (Bản sao); Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất đứng tên ông Nguyễn Mạnh Thám (Bản sao); Văn bản thỏa thuận giữa ông Nguyễn Mạnh Thám và ông Nguyễn Mạnh Hùng ngày 13/7/2015 (Bản photo); Hợp đồng tặng cho quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất giữa ông Nguyễn Mạnh Thám và ông Nguyễn Mạnh Hùng, bà Phan Thị Lệ Quyên ngày 14/7/2015 (Bản sao); Hộ chiếu, Thẻ cư trú của ông Nguyễn Mạnh Hùng (Bản photo); Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn

liền với đất đứng tên ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên (Bản photo).

1.2/ Ngày 09/02/2023, ông Nguyễn Mạnh Thám có đơn khởi kiện sửa đổi, bổ sung đối với ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên yêu cầu Tòa án giải quyết:

- Hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành CA404970, số vào sổ cấp GCN CS-00005 số đối với nhà, đất tại thửa đất số 215, tờ bản đồ số 7, địa chỉ 91 Trần Nhật Duật, phường Phước Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa được Sở Tài nguyên và Môi trường Khánh Hòa cấp vào ngày 19/8/2015 đứng tên ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên.

*Ông, bà có ý kiến gì đối với các yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Mạnh Thám được nêu ra tại mục 1.1 và mục 1.2?*

2. Ông, bà có yêu cầu phản tố không? Ông, bà có quyền trình bày ý kiến cũng như cung cấp các tài liệu khác liên quan đến việc giải quyết vụ án.

3. Ông, bà có trực tiếp tham gia tố tụng tại Tòa án hay không? Nếu không thì ông có quyền ủy quyền cho người khác hiện đang ở Việt Nam để thay mặt ông tham gia tố tụng tại Tòa án hoặc đề nghị Tòa án giải quyết vụ án vắng mặt.

**Lưu ý:** Văn bản trả lời của ông, bà và giấy ủy quyền (trong trường hợp ủy quyền) phải có xác nhận chữ ký của cơ quan đại diện Việt Nam tại nước các ông, bà đang cư trú; nếu là xác nhận của cơ quan có thẩm quyền của nước sở tại thì những văn bản này phải được hợp pháp hóa lãnh sự.

Để đảm bảo quyền, lợi ích hợp pháp của ông, bà, đề nghị ông, bà trả lời cho Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa trong thời hạn **30 (ba mươi) ngày** kể từ ngày Tòa án gửi văn bản này.

Văn bản trả lời cùng các tài liệu, giấy tờ kèm theo, yêu cầu ông, bà gửi về **Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa, địa chỉ: số 02 đường Phan Bội Châu, phường Xương Huân, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam; Thẩm phán Phạm Đình Thanh.**

*Nơi nhận:*

- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**  
  
**Phạm Đình Thanh**

**THÔNG BÁO  
THỤ LÝ VỤ ÁN VÀ NGÀY MỞ PHIÊN HỌP HÒA GIẢI,  
PHIÊN TÒA SƠ THẨM**

**Kính gửi: - Ông Nguyễn Mạnh Hùng, bà Phan Thị Lệ Quyên;**

Địa chỉ: KieLer Str 272-22525 Hamburg, Cộng hòa Liên bang Đức.

Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa đang thụ lý, giải quyết vụ án dân sự sơ thẩm số 03/2023/TLST-DS ngày 30/01/2023 về việc “*Yêu cầu tuyên bố Hợp đồng tặng cho quyền sử dụng đất vô hiệu và yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất*” giữa nguyên đơn ông Nguyễn Mạnh Thám và bị đơn ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên.

Những vấn đề cụ thể ông Thám yêu cầu Tòa án giải quyết gồm:

- Yêu cầu tuyên bố Hợp đồng tặng cho quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất giữa ông Nguyễn Mạnh Thám và ông Nguyễn Mạnh Hùng, bà Phan Thị Lệ Quyên số 1197/HĐTC, quyền số 04/TP/CC-SCC do Văn phòng công chứng Kim Ngân chứng thực ngày 14/7/2015 vô hiệu.

- Yêu cầu hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất số phát hành BĐ 289902, số vào sổ cấp GCN: CH00224/2237 đối với nhà, đất tại thửa đất số 215, tờ bản đồ số 7, địa chỉ 91 Trần Nhật Duật, phường Phước Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa do Ủy ban nhân dân thành phố Nha Trang cấp cho ông Nguyễn Mạnh Thám vào ngày 30/01/2011, đăng ký biến động sang tên ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên.

- Yêu cầu ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên trả lại căn nhà số 91 Trần Nhật Duật, phường Phước Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa cho ông Nguyễn Mạnh Thám.

- Hủy Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành CA404970, số vào sổ cấp GCN CS-00005 số đối với nhà, đất tại thửa đất số 215, tờ bản đồ số 7, địa chỉ 91 Trần Nhật Duật, phường Phước Hòa, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa được Sở Tài nguyên và Môi trường Khánh Hòa cấp vào ngày 19/8/2015 đứng tên ông Nguyễn Mạnh Hùng và bà Phan Thị Lệ Quyên

Căn cứ vào Điều 476 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa thông báo cho ông Nguyễn Mạnh Hùng, bà Phan Thị Lệ Quyên biết những nội dung sau:

**1. Thời gian mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải (gọi chung là phiên họp hòa giải): 08 giờ 00 phút ngày 17 tháng 11 năm 2023.**

Thời gian mở lại phiên họp hòa giải lần 2 : **08 giờ 00 phút ngày 05 tháng 12 năm 2023** (chỉ trong trường hợp phiên họp hòa giải lần 1 không thực hiện được theo quy định pháp luật)

**2. Thời gian mở phiên tòa: 08 giờ 00 phút ngày 28 tháng 02 năm 2024.**

Thời gian mở lại phiên tòa lần 2 : **08 giờ 00 phút ngày 28 tháng 3 năm 2024.** (chỉ trong trường hợp hoãn phiên tòa lần đầu theo quy định pháp luật).

Địa điểm mở phiên họp hòa giải và phiên tòa sơ thẩm: Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa – Số 02 Phan Bội Châu, phường Xương Huân, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Trong thời hạn **30 (ba mươi) ngày**, kể từ ngày nhận được thông báo này ông Nguyễn Mạnh Hùng, bà Phan Thị Lệ Quyên phải nộp cho Tòa án văn bản ghi ý kiến của mình đối với các yêu cầu của nguyên đơn và đối với việc tham gia tố tụng tại Việt Nam và các tài liệu, chứng cứ kèm theo, yêu cầu phản tố (nếu có).

**Lưu ý:** Tất cả các tài liệu, chứng cứ nộp cho Tòa án phải được công chứng, chứng thực theo quy định pháp luật Việt Nam. Đối với văn bản trình bày ý kiến, ông, bà phải thực hiện hợp pháp hóa lãnh sự và gửi về *Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa - Số 02 Phan Bội Châu, phường Xương Huân, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa, Thẩm phán Phạm Đình Thanh.*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu hồ sơ. *vi*

  
**Phạm Đình Thanh**